

우리말 어휘의 시간을 읽다

밤사이

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

밤사이 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

밤사이

완성된 이름

밤사이

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

밤사이

한눈에 보는 기록

뜻
밤이 지나는 동안.

요약 연대표

표기	17세기	18세기	19세기	20세기	미상	현재
밤수이						
발사이						
밤사이						

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

밤이 지나는 동안.

문헌의 첫 기록

17세기

수록 용례

12개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 15자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.



우리가 알고있는 '밤사이'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

밤이 지나는 동안.



밤사이의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

밤사이의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
밤수이 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	●→	●→
밤사이 사전 표기 요약시기 이상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	●→
밤사이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
밤새이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 밤수이
17세기18세기19세기20세기
- 밤사이

19세기20세기미상현재

- 밤사이

20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종

밤수이, 밤사이, 밤사이, 밤새이

↳ 밤사이의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사건의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘밤사이’의 옛말인 ‘밤수이’는 17세기부터 나타난다.

↳ 말의 구성과 어원

‘밤수이’는 어두한 동안을 뜻하는 ‘밤’과 한때로부터 다른 때까지의 동안을 뜻하는 ‘수이’가 결합한 것이다.

ㄴ 표기와 소리의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㄴ’이 ‘ㅌ’로 변하는 현상에 따라 20세기에 ‘밤사이’가 나타나 현재까지 이어진다. 20세기에는 ‘밤사이, 밤새이’와 같은 표기도 나타난다.

📖 문헌 속의 밤사이

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 밤수이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

밤수이

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토연간 48

용례 01

66 문헌 용례

밤수이 괴후 엇더후옵산고.

현대어 풀이

밤사이 몸 상태가 어떠하신가요?

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토연간 162

용례 02

66 문헌 용례

밤수이 괴후 엇더후옵시니잇가.

현대어 풀이

밤사이새 몸 상태가 어떠하십니까?

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토연간 165

용례 03

66 문헌 용례

밤수이 괴후 엇더후옵시닝잇사.

현대어 풀이

밤사이 몸 상태가 어떠하십니까?

18세기 밤수이 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

밤수이

출처 1790 인어대방 8:4ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

一代官계서 所患은 밤수이 얻더후옵시니일가.

현대어 풀이

일대관께서 질환은 밤사 어떠하십니까?

19세기 밤사이, 밤수이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤사이, 밤수이

📖 출처 1896 국한회어 곤:132

용례 05

66 문헌 용례

밤사이 평안하오 [夜間何如平安].

📖 현대어 풀이

밤사이 평안하오.

📖 출처 1898 매일신문 8월 23일 3면

용례 06

66 문헌 용례

밤수이 그 슈병을 일헛다 하니.

📖 현대어 풀이

밤사이 그 군사를 잃었다 하니.

📖 출처 1898 매일신문 9월 22일 3면

용례 07

66 문헌 용례

밤수이에 무탈함을 고하고.

📖 현대어 풀이

밤사이에 무탈함을 고하고.

20세기 밤수이, 밤사이, 밤שי이 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤수이, 밤사이, 밤שי이, 밤새이

출처 1908년[1907 제53호-1908 제104호] 보감:352

용례 08

66 문헌 용례

리일은 실노 형벌후겟스니 네 싱명을 보존코져 후거든 밤수이에 싱각후여 보라.

현대어 풀이

내일은 실로 형벌을 주겠으니 네 생명을 보존하고자 하면 밤사이에 생각하여 보아라.

출처 1912 추월색 295

용례 09

66 문헌 용례

부인 남미는 신부가 밤수이에 도망후얏다는 말을 엇지 후며 쏘 갑작이 죽었다고 핑계도 할 수 업는 터이라.

현대어 풀이

부인 남매는 신부가 밤사이에 도망하였다는 말을 어찌 하며 또 갑자기 죽었다고 핑계를 할 수도 없는 터라.

출처 1912 흥도화 ? :35

용례 10

66 문헌 용례

지리한 장마가 밤사이로 기이고 하날이 눅하지며.

현대어 풀이

지리한 장마가 밤사이로 개고 하늘이 눅아지며.

출처 1914 금국화 18

용례 11

66 문헌 용례

우리 집에서 밤사이 무슨 일이 잇서 급훈 편지를 가지고 왔나.

현대어 풀이

우리 집에서 밤사 무슨 일이 있어 급한 편지를 가지고 왔나.

66 문헌 용례

민중 강좌(民衆講座)는 밤새이에 돌발적 사정으로 몇칠간 연기하게 되었다더라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

밤사이 관련 낱말

밤새, 사이



밤새

- 밤이 되고 나서 다음 날 아침이 되기 전까지의 시간 동안. 관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 >

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

밤사이의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

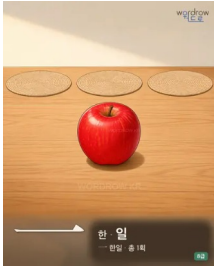
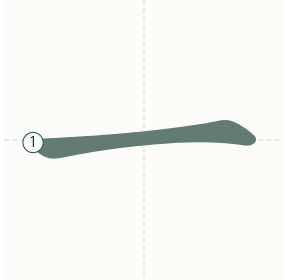
용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · [밤사이의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

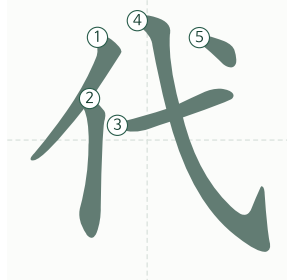
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

— 뜻·음 한 일
총 1획 · 부수 一

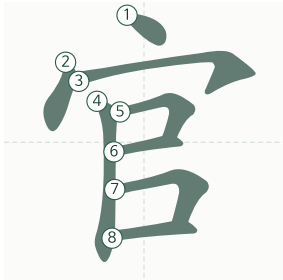
hanja.wordrow.kr/한자/一/

代 뜻·음 대신할 대
총 5획 · 부수 人

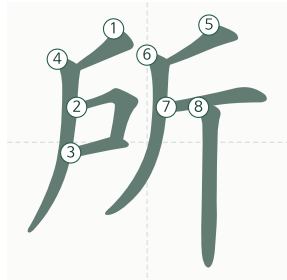
hanja.wordrow.kr/한자/代/

官 뜻·음 벼슬 관
총 8획 · 부수 宀

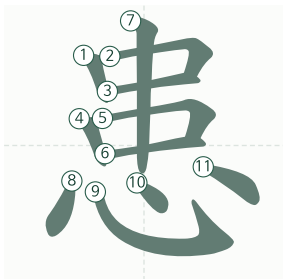
hanja.wordrow.kr/한자/官/

所 뜻·음 바 소
총 8획 · 부수 戶

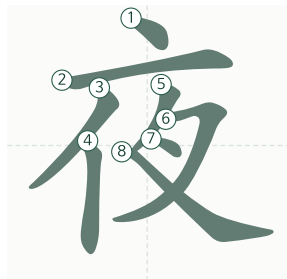
hanja.wordrow.kr/한자/所/

患 뜻·음 근심 환
총 11획 · 부수 心

hanja.wordrow.kr/한자/患/

夜 뜻·음 밤 야
총 8획 · 부수 夕

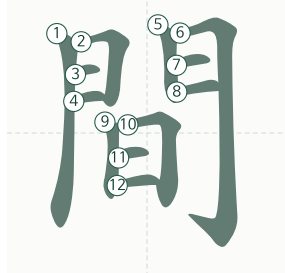
hanja.wordrow.kr/한자/夜/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

間

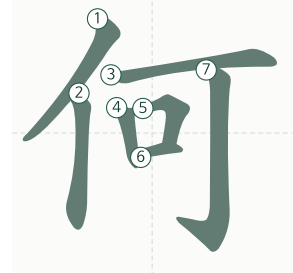
뜻·음 사이 간
총 12획 · 부수 門



hanja.wordrow.kr/한자/間/

何

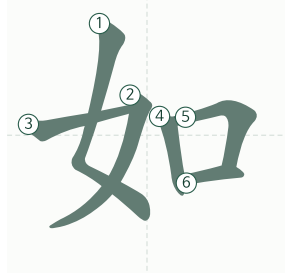
뜻·음 어찌 하
총 7획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/何/

如

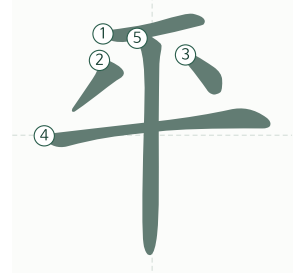
뜻·음 같을 여
총 6획 · 부수 女



hanja.wordrow.kr/한자/如/

平

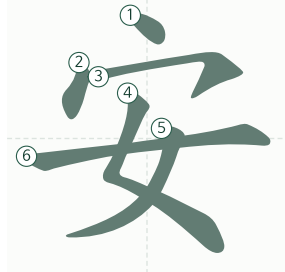
뜻·음 평평할 평
총 5획 · 부수 干



hanja.wordrow.kr/한자/平/

安

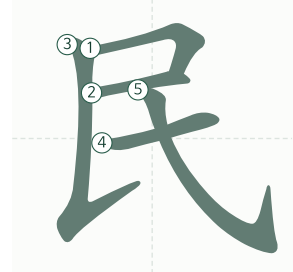
뜻·음 편안 안
총 6획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/安/

民

뜻·음 백성 민
총 5획 · 부수 氏



hanja.wordrow.kr/한자/民/

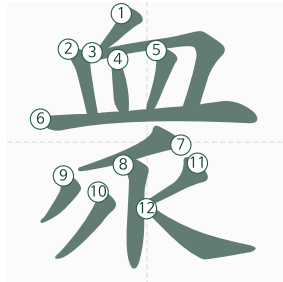
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

衆

뜻·음 무리 중

총 12획 · 부수 血

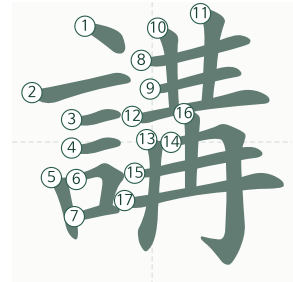


hanja.wordrow.kr/한자/衆/

講

뜻·음 일강

총 17획 · 부수 言

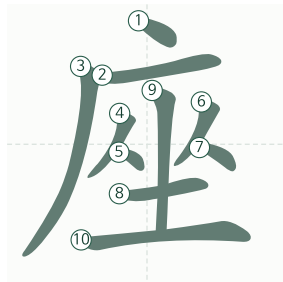


hanja.wordrow.kr/한자/講/

座

뜻·음 자리 좌

총 10획 · 부수 广



hanja.wordrow.kr/한자/座/